**Escenas en el rio al atrapar cangrejos**

Esta seccion del video original abarca un poquito mas de 20 minutos. Hay que reducirlo a como 4 a 6 minutos de video. Hay algunos momentos de buen dialogo y otras tomas muy bonitas. **Lo mas importante es captar lo visual por tomas bonitas**. Hago algunas sugerencias tanto de lo visual como de los diálogos pero favor de fijarse particularmente en lo visual.

Partes importantes:

 1. Llegada al rio

 2. Caminata por el rio buscando cangrejos

 3. Transferencia de los cangrejos del sombrero de Filomeno a la hojas de mafafa

 4. Salida de regreso para cortar hojas que se van a usar para hervir los cangrejos

Quisiera evitar cualquier toma que se enfoca al sombrero lleno de cangrejos y la hoja llena. Se ve muy forzada. Aparte de esto aunque doy sugerencias de que tomas y diálogo se pueden usar, uds. tienen mucho mejor idea de lo que funcione visualmente. Desgraciadamente tenemos las dos cámeras viendo hacia la misma dirección.

Las escenas que quiero incluir son

 a. una en que le muerde la mano a Fernando (primero) o Filomeno.

 b.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Tiempo | Camera A | Camera B | Dialogo | Comentarios |
|  | Tiene el arcamiento a la piedra | Vista de el arroyo por completo |  |  |
| 8:19 a 8:48 |  |  |  | No usar ya que la entrada de Filomeno es por el lado equivocado |
| 8:47:08a10:18 |  | Creo que mejor usar la B hasta que empieza a voltear la piedra a 9:16 (aprox) y entonces cambiar a A, y otra vez a B cuando quieras, etc.Empezar esta escena con como 2 a 3 segundos de toma del rio y se empieza a escuchar los voces fuera de cuadro. P. ej. empezar a 8:47:08 o poco después con la B, escuchando voces a partir de como 8:51:06.Sigue por lo menos hasta 10:10 con el cangrejo grande. | La primera secuencia debe empezar a 8:47:08 aprox. y durar el tiempo que crean conveniente, pero no pasando 10:29. Puede ser conveniente termine mucho antes para no alargar demasiado la duración que puede resultar aburrido. |
| 12:00  | Alternar | Alternar | Como una segunda secuencia en que agarran un cangrejo ésta estpe bien porque agarran un cangrejo y hay diálogo.No sé si hay manera de empezar a 12:00 más o menos y seguir como 15 a 30 segundos y después empezar como a 12:52 y otra vez como 20 segundos.  |
| 12:52 a 13:00 |  |  | Y creo que hasta 13:00 aproximadamente está bien ya que se ven bien las tomas.  |
| 13:26 a 13:39 |  |  | Esta bien el dialogo por mencionar que es mejor cuando hay piedras con huecos abajo. |
| 13:56 a 14:30 |  |  | Particularmente B se ve bien, hasta que casi desaparecen. Pero a 14:11 se brinca la escena y no creo que sea conveniente retomar la B cuando se van desapareciendo de 14:12 en adelante. Quizá empezar a 14:10:09, después del brinco en el video y seguir hasta 14:38:20. Son 28 segundos y comunica la ida rio arriba.  |
| 15:40:00 a 16:00:00 |  |  | Aunque me gusta cuando le muerde el dedo y la reacción no hay buenas tomas. Quizás se puede rescatar la reacción a la mordida, quizá no. Uds. ven como mejor, si usamos omo de 15:40 a 16:01O quizá se puede utilizar hasta como 16:32. Otra posibilidad es empezar a  |
| 17:20 a18:20  |  | La B se ve muy bien en general, con quizá intercortes de A de vez en cuando. A como 18:02 ya no sirve la B. | La A sirve como hasta 18:20. Creo que la toma del B se ve bien de 17:20 hasta 18:02 mas o menos. Quizá sea muy larga la duración y aburrida. La A sirve de como 18:00 a 18:20.No sé si quieres tomar parte de lo visual y audio de 17:20 a 18.20 o no Pero si las tomas de B desde lejos (17:20 a 18:02 aprox.) son bonitas y da idea del paisaje. |
| De 18:20 a 23:20  |  |  | No creo que hay mucho ni visual- ni textualmente. Uds. pueden decidir si hay tomas que se pueden usar, particularmente por lo visual. |
| **23:26:14****a** **24:03:19** |  |  | **Creo que se puede mantener estos 38 segundos con la camera B. Quizá con unas tomas de la A. Incluye un diálogo que me gusta acerca de la lluvia y a corriente, a como 23:55.** |
| 24:46 |  |  | No incluir ningún acercamiento de la camera a los cangrejos dentro del sombrero, se ve forzado y falso. |
| 25:18 a25:24:20 | Mi idea seria juntar el sonido de 24:52:20 a 24:56:08 (como 3.5 segundos)*00:24:52,837 --> 00:24:56,337**- Está bien compadre, échalos porque ...,[ABAJO]**- Los voy a echar sobre las hojas de quequisque (<i>Xanthosoma</i> spp.) compadre.[ARRIBA]* | No sé que opinan pero como vemos después que carga los cangrejos en la hoja quizá sería bien incluir unos segundos de la transferencia. La cámera se mueve mucho pero quizá se puede rescatar. Texto 1**Texto** de 24:52:20 a 24:56:08 (como 3.5 segundos)*173**00:24:52,837 --> 00:24:56,337**- Está bien compadre, échalos porque ...,[ABAJO]**- Los voy a echar sobre las hojas de quequisque (<i>Xanthosoma</i> spp.) compadre.[ARRIBA]***Visual de 25:06:00 a 25:10** Uds. escogen donde empezar y terminar.Texto 2Con la segunda opcion se incluye otro texto, quizá con el video exacto que corresponde**Texto** de 25:19:02 a 25:24:15 que son como 4.5 segundos*175**00:25:19,088 --> 00:25:24,608**- Újule, ya los vamos juntando, compadre [...][ARRIBA]**- Ya los vamos juntando, Ya hay muchos.[ABAJO]*No sé como lo pueden resolver. Una posibilidad es lo visual de 25:06:00 (aprox) a 25:24:15 con los dos textos importantes sin hacer cortes.La otra posibilidad sería de hacer una corte entre los dos dialogos, pero no creo que hay algo para cubrirlo que no se ve falso. Asi apesar del movimiento de la camera A, quiza incluir una toma completa de 25:06 aprox. a 25:24:15 con el primer texto movido de donde esta y el segundo texto asociado a la misma parte del video.De todos modos estaria bien que despues de *Ya los vamos juntando, Ya hay muchos* se procede al camino de regreso. |
| 25:25 a28:49 |  | Si hay tomas buenas de la pesca de cangrejos se pueden usar pero creo que es mejor ponerlos antes de la escena anterior cuando se hace la transferencia. Pero ustedes también pueden ver mejor que funcione tanto textual - como visualmente. Por ejemplo, la toma de cámera A a como 28:17 es bonita pero no creo que vale la pena ponerlo despues de la transferencia a la hoja. Si hay tomas que son visualmente bonitas quizá, pero no van a funcionar si se ven los cangrejos en las hojas.  |
| Regreso de atrás29:32:21 a29:48 (aprox) |  | El regreso empieza de 29:32:21 y la primera toma quizá dure hasta 29:48 (aprox.)En los ultimos 7 segundos de esta toma porque no intentas poner el diálogo de 30:01 a 30:08 (aprox.) |
| Regreso de enfrente30:08 |  |  | Empezar lo de enfrente a 30:08 así visualmente se brinca de aprox. 29:48 a 30:08 pero el sonido de 30:01 a 30:08 se pasa a los 7 segundos finales de 29:32:21 a 29:48 (aprox.) |
| Hasta 31:57 |  |  | Son como 1:40 desde la toma de enfrente saliendo del arroyo (30:08) hasta cuando Fernando sale buscar hojas de quequisque. No sé como quieren editarlo, si los 1:40 completo o si se puede reducir. Por lo menos se tiene que cortar a 31:39:04 y retomar a 31:58:12 |

Prox. Escena otro documento.

*79*

*00:08:28,231 --> 00:08:30,208*

*¡Ven compadre, vamos a agarrar cangrejos!*

*80*

*00:08:30,208 --> 00:08:32,480*

*Aprende a agarrar cangrejos de debajo de las piedras.*

*81*

*00:08:32,480 --> 00:08:34,917*

*Aquí hay cangrejos porque es barranca.*

*82*

*00:08:34,917 --> 00:08:36,856*

*Levanta esa piedra para que yo vea por debajo.*

*83*

*00:08:36,856 --> 00:08:46,357*

*Espera un poquito que primero revise aquí.*

*84*

*00:08:46,357 --> 00:08:53,475*

*Ven acá, vamos a buscar cangrejos, compadre.*

*85*

*00:08:53,475 --> 00:08:59,369*

*Aquí, este, hay cangrejos en esta barranca porque el arroyo tiene piedras.*

*86*

*00:08:59,369 --> 00:09:03,154*

*Levantaremos esta piedra para que, este, ....*

*87*

*00:09:03,154 --> 00:09:05,341*

*Aquí, aquí, aquí salió otro.*

*88*

*00:09:08,180 --> 00:09:12,699*

*Ahí pónte listo, la voy a levantar.*

*89*

*00:09:26,562 --> 00:09:29,212*

*[...]*

*90*

*00:09:29,212 --> 00:09:33,704*

*[...]*

*91*

*00:10:00,710 --> 00:10:03,523*

*Agárralo, agárralo. Agárralo, ya de aquí se va.*

*92*

*00:10:14,018 --> 00:10:15,564*

*Y este otro pequeño.*

*93*

*00:10:15,564 --> 00:10:16,799*

*Ese otro pequeño.*

*94*

*00:10:19,674 --> 00:10:23,219*

*Ahora vamos a atrapar cangrejos.*

*95*

*00:10:23,219 --> 00:10:28,426*

*Aquí está otro, compadre. Mata ese.*

*96*

*00:10:32,609 --> 00:10:37,993*

*Mira hacia él (de la cámara) y lo sacas porque, este, ya dijo que debes mirar hacia él.*

*97*

*00:10:44,099 --> 00:10:46,874*

*Otra, otra piedra, levanta esta otra piedra.*

*98*

*00:11:10,974 --> 00:11:12,184*

*No hay cangrejo.*

*99*

*00:11:16,674 --> 00:11:18,678*

*Así hacen los pobres para comer.*

*100*

*00:11:18,678 --> 00:11:20,115*

*Sí, pues.*

*101*

*00:11:20,115 --> 00:11:23,845*

*No hay cangrejo, hermano.*

*102*

*00:11:23,845 --> 00:11:26,065*

*No hay.*

*103*

*00:11:26,065 --> 00:11:32,135*

*Ha de haber debajo de esta, de esta piedra grande.*

*104*

*00:12:01,595 --> 00:12:07,036*

*Aquí hay uno, compadre. Aquí está, este, ven por este lado para que revises ....*

*105*

*00:12:07,036 --> 00:12:10,456*

*Justo, justo aquí.*

*106*

*00:12:10,456 --> 00:12:14,842*

*Sólo alcancé tocar su tenaza con la mano, justo aquí [...], justo por este lado.*

*107*

*00:12:14,842 --> 00:12:18,629*

*Sí, en esta esquina, en esta esquina, ahí donde cae el agua.*

*108*

*00:12:18,629 --> 00:12:22,549*

*Aquí está, sí, ahí, ahí, ahí, ahí, ahí, [...]*

*109*

*00:12:22,549 --> 00:12:27,979*

*[...]*

*110*

*00:12:27,979 --> 00:12:32,910*

*Abajo, el cangrejo está abajo. ¿Lo agarraste? Ora sí.*

*111*

*00:12:37,283 --> 00:12:40,823*

*Hay muchos cangrejos aquí.*

*112*

*00:12:54,557 --> 00:12:58,889*

*[...]*

*113*

*00:13:00,767 --> 00:13:06,508*

*- No. ¿Aquí?[ARRIBA]*

*- [...] Sí.[ABAJO]*

*114*

*00:13:11,394 --> 00:13:15,818*

*Está muy apretada. Aquí lo vamos a agarrar pero está muy apretada.*

*115*

*00:13:15,818 --> 00:13:26,578*

*Este, [...]*

*116*

*00:13:26,578 --> 00:13:37,972*

*Si hubiera piedras con espacios huecos abajo estaría muy bien [...] porque, este, aquí las piedras que hay están muy empotradas en la arena.*

*117*

*00:13:57,550 --> 00:14:00,111*

*- ¿Agarraste otro?[ABAJO]*

*- Aquí agarré otro. Sí.[ARRIBA]*

*118*

*00:14:00,111 --> 00:14:04,491*

*Üjule, hay más río arriba porque ahí hay más piedras.*

*119*

*00:14:10,594 --> 00:14:14,714*

*Vamos a ver allá arriba si no hay cangrejos, compadre, porque hacia arriba hay más piedras.*

*120*

*00:14:14,714 --> 00:14:20,154*

*Vamos aquí ahora, a ver dónde revisamos, acá arriba hay muchas piedras.*

*121*

*00:14:20,154 --> 00:14:23,864*

*Sí hay cangrejos. Aquí hay.*

*Sí hay.*

*122*

*00:14:40,324 --> 00:14:46,214*

*- Aquí hay cangrejos compadre. Vamos a levantar todas las piedras y veremos.[ARRIBA]*

*- Sí, aquí hay cangrejos.[ABAJO]*

*123*

*00:15:02,715 --> 00:15:05,491*

*- Agarré uno pequeño.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*124*

*00:15:12,179 --> 00:15:16,419*

*Ah, me mordió la mano, compadre.*

*125*

*00:15:16,419 --> 00:15:18,809*

*- Me mordió, me mordió la mano.[ABAJO]*

*- Son muy bravos.[ARRIBA]*

*126*

*00:15:18,809 --> 00:15:22,289*

*- Hum, mira, mira cómo está.[ABAJO]*

*- Son muy bravos.[ARRIBA]*

*127*

*00:15:22,289 --> 00:15:24,970*

*Újule, está pequeño pero mordió, mira.*

*128*

*00:15:24,970 --> 00:15:27,383*

*- Mira. Ahí va.[ABAJO]*

*- Son muy bravos.[ARRIBA]*

*129*

*00:15:27,383 --> 00:15:31,125*

*- ¿Ya levantaste la piedra que está aquí?[ARRIBA]*

*- Ya la levanté, ya la levanté.[ABAJO]*

*130*

*00:15:31,125 --> 00:15:39,950*

*Aquí falta.*

*131*

*00:15:39,950 --> 00:15:44,200*

*- Aquí viene uno, ves. Mira cómo está.[ABAJO]*

*- Ora. Ese está grande.[ARRIBA]*

*132*

*00:15:44,200 --> 00:15:50,220*

*Ay, ay, ay, ay, me mordió la mano, compadre.*

*133*

*00:15:50,220 --> 00:15:54,364*

*Apúrate, apúrate, apúrate. Ay, ay, me mordió la mano. Ay, ay, ay ay. Humm.*

*134*

*00:15:54,364 --> 00:15:59,114*

*Ajj. Ajj.*

*135*

*00:15:59,114 --> 00:16:01,244*

*- Son muy bravos, compadre. Son muy bravos.[ABAJO]*

*- Duelen sus mordidas.[ARRIBA]*

*136*

*00:16:01,244 --> 00:16:05,104*

*- Este cangrejo es muy bravo. Mira aquí, voy a levantar esta piedra, compadre.[ARRIBA]*

*- Ora.[ABAJO]*

*137*

*00:16:12,904 --> 00:16:17,664*

*Ay, ay, uy uy.*

*138*

*00:16:17,664 --> 00:16:23,414*

*- Es bravo.[ABAJO]*

*- Es muy afilada su pinza.[ARRIBA]*

*139*

*00:16:23,414 --> 00:16:30,174*

*Aquí seguro que hay uno.*

*140*

*00:16:41,234 --> 00:16:49,314*

*Aquí salió.*

*141*

*00:16:49,314 --> 00:16:56,824*

*Este está enojado, este otro ya se murió.*

*142*

*00:16:56,824 --> 00:17:01,904*

*- ¿Cuál otro? Aquí.[ARRIBA]*

*- El que está, el que está ahí. Sí.[ABAJO]*

*143*

*00:17:22,479 --> 00:17:24,019*

*- No hay cangrejos.[ABAJO]*

*- No hay.[ARRIBA]*

*144*

*00:17:24,019 --> 00:17:45,918*

*Quita esa (piedra). Del otro lado, al otro lado, empújala al otro lado, empújala al otro lado.*

*145*

*00:17:45,918 --> 00:17:50,595*

*- Deben haber bajo estas piedras.[ABAJO]*

*- Ora. Ya se atrapó otro.[ARRIBA]*

*146*

*00:18:01,635 --> 00:18:06,575*

*Aquí lo agarré. Aquí va corriendo. Ahí, ahí [...]*

*147*

*00:18:33,167 --> 00:18:36,307*

*- Huyó, ya no está.[ABAJO]*

*- Ese huyó. Huyó.[ARRIBA]*

*148*

*00:19:14,249 --> 00:19:18,249*

*- Aquí agarré otro compadre. Aquí agarré otro.[ARRIBA]*

*- Agarraste otro.[ABAJO]*

*149*

*00:19:35,385 --> 00:19:39,645*

*- No hay.[ABAJO]*

*- Fíjate bajo esa piedra si no hay.[ARRIBA]*

*150*

*00:20:49,668 --> 00:20:54,838*

*- Sí pues compadre, pero están en algún lugar.[ABAJO]*

*- Así es como los pobres buscan para comer.[ARRIBA]*

*151*

*00:20:54,838 --> 00:21:00,018*

*Aquí parece buen lugar pero no hay.*

*152*

*00:21:00,018 --> 00:21:26,535*

*Ya se están acabando pero aún así los vamos a atrapar.*

*153*

*00:21:26,535 --> 00:21:30,705*

*- No hay, compadre.[ABAJO]*

*- Parecia buen lugar y revisé pero no hay. No hay.[ARRIBA]*

*154*

*00:21:57,497 --> 00:22:01,477*

*Con cuidado, que no te vaya a aplastar la mano.*

*155*

*00:22:01,477 --> 00:22:08,834*

*- Está muy pesada. La voy a despejar por la parte de atrás.[ABAJO]*

*- Es muy pesada. Por, por este lado jálala.[ARRIBA]*

*156*

*00:22:08,834 --> 00:22:13,904*

*La voy a descubrir por atrás para meterle la vara.*

*157*

*00:22:13,904 --> 00:22:17,864*

*Jálala de este lado, de este lado [...]*

*158*

*00:22:17,864 --> 00:22:20,684*

*Ahora jálala hacia aquel lado.*

*159*

*00:22:34,043 --> 00:22:38,993*

*Ojalá que haya por lo menos uno, porque si no estás levantando en vano una piedra tan pesada.*

*160*

*00:22:38,993 --> 00:22:44,043*

*Pues sí, pero ni modo. Así le pasa a uno cuando busca cangrejos.*

*161*

*00:22:44,043 --> 00:22:50,953*

*xxxx Revisando y revisando, seguimos revisando porque podemos agarrar uno para llevar.*

*162*

*00:22:58,803 --> 00:23:02,523*

*Fueron proféticas tus palabras, no hay.*

*163*

*00:23:02,523 --> 00:23:06,044*

*¿Ya levantaste esta?*

*164*

*00:23:06,044 --> 00:23:07,934*

*- No hay.[ABAJO]*

*- Ya la levanté no hay nada.[ARRIBA]*

*165*

*00:23:07,934 --> 00:23:14,074*

*Levánta esa, hum, aquí hay uno.*

*166*

*00:23:14,074 --> 00:23:20,044*

*- Como no corre el agua no se ve ....[ARRIBA]*

*- Ésta, ésta, ésta. ésta.[ABAJO]*

*167*

*00:23:26,603 --> 00:23:31,083*

*- Mira ahí, ahora mira ahí.[ARRIBA]*

*- Sí, sí.[ABAJO]*

*168*

*00:23:38,263 --> 00:23:44,413*

*- No hay.[ARRIBA]*

*- Revisa debajo de esa piedra, también de este lado. Y revisa de ese lado.[ABAJO]*

*169*

*00:23:44,413 --> 00:23:49,843*

*Aquí no hay.*

*170*

*00:23:55,090 --> 00:24:01,830*

*- Huyen pues.[ABAJO]*

*- Huyen, se van porque llueve y tienen miedo de ser arrastrados por la corriente.[ARRIBA]*

*171*

*00:24:10,784 --> 00:24:24,838*

*[...]*

*172*

*00:24:24,838 --> 00:24:28,184*

*- No hay.⁴*

*- No hay.[ABAJO]*

*173*

*00:24:52,837 --> 00:24:56,337*

*- Está bien compadre, échalos porque ...,[ABAJO]*

*- Los voy a echar sobre las hojas de quequisque (<i>Xanthosoma</i> spp.) compadre.[ARRIBA]*

*174*

*00:24:58,788 --> 00:25:02,848*

*- Ahora, de poquito en poquito los vamos atrapando y juntando.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*175*

*00:25:19,088 --> 00:25:24,608*

*- Újule, ya los vamos juntando, compadre [...][ARRIBA]*

*- Ya los vamos juntando, Ya hay muchos.[ABAJO]*

*176*

*00:25:36,737 --> 00:25:39,078*

*Ya estoy juntando piedras para hervir los cangrejos.*

*177*

*00:25:39,078 --> 00:25:44,320*

*Está bien, está bien llévalas porque se necesitan.*

*178*

*00:25:47,096 --> 00:25:51,592*

*Se pueden cocer aquí o los podemos llevar para cocerlos en casa.*

*179*

*00:25:51,592 --> 00:25:56,462*

*Pero, este, que bien que ya los estamos atrapando.*

*180*

*00:25:56,462 --> 00:25:59,182*

*Si no hubiera ....*

*181*

*00:26:31,312 --> 00:26:34,602*

*Creo que ya no hay que seguir más, aquí ya llegamos muy lejos.*

*182*

*00:26:34,602 --> 00:26:38,262*

*- Estamos muy lejos compadre.[ARRIBA]*

*- Llegamos muy lejos y ya es tarde. Yo digo que mejor de aquí nos regresemos,[ABAJO]*

*183*

*00:26:38,262 --> 00:26:41,152*

*- Hasta aquí nomás vamos a llegar y ....[ARRIBA]*

*- Aquí no hay.[ABAJO]*

*184*

*00:26:41,152 --> 00:26:43,902*

*Tenemos que regresar, pues.*

*185*

*00:27:37,113 --> 00:27:40,203*

*- Ya no hay, compadre. Ya no hay.[ARRIBA]*

*- No hay cangrejos.[ABAJO]*

*186*

*00:27:40,203 --> 00:27:44,025*

*- De aquí nos regresamos porque ya es muy tarde y ....[ABAJO]*

*- Nos regresamos entonces,[ARRIBA]*

*187*

*00:27:44,025 --> 00:27:47,451*

*- Eso, pues.[ABAJO]*

*- Estamos muy lejos y no sabemos a qué hora llegaremos al pueblo.[ARRIBA]*

*188*

*00:27:59,197 --> 00:28:01,577*

*Allá parece que hay [...], así parece.*

*189*

*00:28:01,577 --> 00:28:04,027*

*¿Dónde?*

*190*

*00:28:09,088 --> 00:28:19,639*

*[...]*

*191*

*00:28:19,639 --> 00:28:24,029*

*- Debe estar ahí pero se quiere esconder ....[ARRIBA]*

*- Se escondió.[ABAJO]*

*192*

*00:28:24,029 --> 00:28:27,415*

*- Sí.[ABAJO]*

*- Lo tapó la arena.[ARRIBA]*

*193*

*00:28:49,444 --> 00:28:51,564*

*- No hay, compadre. No hay.[ARRIBA]*

*- No hay.[ABAJO]*

*194*

*00:28:51,564 --> 00:28:55,164*

*¡Mira cuántos!, ¿A poco no hay cangrejos?*

*195*

*00:28:55,164 --> 00:29:03,604*

*- Nos vamos, compadre, nos vamos porque ya no hay.[ABAJO]*

*- Nos vamos, pues.[ARRIBA]*

*196*

*00:30:01,081 --> 00:30:03,881*

*- Vámonos compadre.[ABAJO]*

*- Ya está bien que nos vayamos compadre.[ARRIBA]*

*197*

*00:30:03,881 --> 00:30:07,981*

*Aquí es muy lejos y no vaya a ser que salga un tigre y nos ataque. Hay tigres en este bosque.*

*198*

*00:30:07,981 --> 00:30:12,801*

*- Ya vámonos porque ya es tarde. Ya es tarde y [...][ARRIBA]*

*- Ya es muy tarde. Está oscureciendo y no conocemos el camino.[ABAJO]*

*199*

*00:30:12,801 --> 00:30:17,941*

*- Es verdad. Ya es muy tarde.[ABAJO]*

*- Saliendo al camino podemos caminar rápido.[ARRIBA]*

*200*

*00:30:17,941 --> 00:30:22,171*

*Podemos dormir aquí, compadre.*

*Podemos cocer y comerlos aquí. Aquí hay casa si .... Está bien.*

*201*

*00:30:22,171 --> 00:30:27,531*

*- Podemos dormir aquí con calma, podemos irnos hasta mañana.[ARRIBA]*

*- Juntamos lumbre y podemos dormir.[ABAJO]*

*202*

*00:30:27,531 --> 00:30:34,451*

*- Es terreno de nuestro pueblo no es ajeno. Además es cerca. Podemos dormir aquí.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*203*

*00:30:34,451 --> 00:30:40,041*

*También podemos prender una antorcha en la noche [...], y los agarramos.*

*204*

*00:30:40,041 --> 00:30:44,502*

*Estas plantas que hay aquí le dicen hoja de zorrilo (<i>Petiveria alliacea</i> L.) pero,*

*205*

*00:30:44,502 --> 00:30:53,482*

*- pero no huelen sus hojas. Quizá nomás así le dicen, creo que esa planta huele más. O tal vez sí es, sí es pero [...][ARRIBA]*

*- Sí huelen sus hojas. Sí es.[ABAJO]*

*206*

*00:30:53,482 --> 00:31:03,037*

*Hace mucho que no he venido por esta parte del bosque, y hasta ahora vengo y veo que ya creció mucho por este monte.*

*207*

*00:31:03,037 --> 00:31:08,850*

*Ya creció mucho, ya creció mucho el monte. Está muy bueno para la milpa si*

*208*

*00:31:08,850 --> 00:31:14,848*

*[...] ya es monte muy crecido.*

*209*

*00:31:14,848 --> 00:31:21,674*

*Aquí, este, aquí está la casa de Esteban.*

*210*

*00:31:21,674 --> 00:31:26,446*

*Aquí veremos cómo cocemos los cangrejos para comer.*

*211*

*00:31:26,446 --> 00:31:28,964*

*Por aquí juntaremos lubre para que ....*

*212*

*00:31:28,964 --> 00:31:32,604*

*Iré a buscar hoja de quequexqui, ya llego.*

*213*

*00:31:32,604 --> 00:31:37,604*

*- Está bien. Cortaré dos.[ABAJO]*

*- Tráete dos o tres porque [...][ARRIBA]*

*214*

*00:31:49,927 --> 00:31:56,327*

*Este camino es el que lleva a donde hay hojas de quequisque en el barranco y ....*

*215*

*00:36:23,124 --> 00:36:29,924*

*Aquí traigo con lo que puedes cocerlos, compadre.*

*216*

*00:36:37,394 --> 00:36:42,754*

*Aquí traigo las hojas, compadre. Con éstas los puedes cocer,*

*217*

*00:36:42,754 --> 00:36:45,964*

*para que se cuezan los cangrejos. Aquí traigo las hojas.*

*218*

*00:36:45,964 --> 00:36:51,304*

*- ¿Dónde escarbo, compadre?[ABAJO]*

*- Aquí, aquí escarba el pozo, compadre. Aquí aquí, aquí, quita la hojarasca y escarba el pozo, aquí donde está descubierto.[ARRIBA]*

*219*

*00:36:51,304 --> 00:36:55,304*

*- ¿Ah, sí?[ABAJO]*

*- Junta las hojas porque no tenemos con que cocerlos, se cocerán sobre esas hojas. Sí.[ARRIBA]*

*220*

*00:36:55,304 --> 00:36:58,644*

*Está bien, tú sabes cómo, hazlo y*

*221*

*00:36:58,644 --> 00:37:01,264*

*yo escarbaré el pozo, compadre.*

*222*

*00:37:45,828 --> 00:37:52,148*

*- Está bien, compadre.[ABAJO]*

*- Escarba ahí compadre, limpia donde .... Hubieras traido hojas de quequisque más grandes.[ARRIBA]*

*223*

*00:37:52,148 --> 00:37:57,448*

*- No había, compadre. Había puras hojas medianas.[ARRIBA]*

*- No había. Como no hay de otra, los coceremos en estas hojas.[ABAJO]*

*224*

*00:37:57,448 --> 00:38:04,563*

*Lo bueno que ya tenemos las hojas, ahí coceremos los cangrejos.*

*225*

*00:38:04,563 --> 00:38:08,424*

*Sí. Los coceremos en estas hojas. Las piedras ya están buenas.*

*226*

*00:38:08,424 --> 00:38:12,246*

*Si ya están calientes las piedras, ya se pueden cocer los cangrejos.*

*227*

*00:38:12,602 --> 00:38:20,209*

*Por otra parte, ya no vamos a regresar hoy. Podemos dormir aquí y nos vamos mañana. Es terreno de nuestro pueblo.*

*228*

*00:38:20,209 --> 00:38:28,769*

*- Ora, así nomás va a ser el pozo, compadre. Si lo hacemos más grande va necesitar mucha agua.[ABAJO]*

*- Sí.[ARRIBA]*

*229*

*00:38:51,761 --> 00:38:59,251*

*Voy a traer las hojas de quequisque, compadre, para que prepares el pozo, porque yo no puedo hacerlo.*

*230*

*00:39:04,991 --> 00:39:09,711*

*Aquí están las hojas, compadre. Prepáralas porque yo no puedo hacerlo.*

*231*

*00:39:09,711 --> 00:39:19,041*

*Así le hacen para poder tomar agua. Si la gente va por un camino y quieren tomar agua lo hacen con esta hoja,*

*232*

*00:39:19,041 --> 00:39:25,521*

*- ¿Ah, sí? Ahora iré a traer agua, llego en un momento. [ABAJO]*

*- para tomar agua. Así le hacen. Sí. [ARRIBA]*

*233*

*00:39:34,741 --> 00:39:42,071*

*- Fui a traer las hojas para que las arregles para traer agua porque yo no lo puedo hacer, compadre.[ARRIBA]*

*- Así se hace.[ABAJO]*

*234*

*00:39:42,071 --> 00:39:50,961*

*Si alguien va por un largo camino y quiere tomar agua y no lleva jícara, pueden hacer esto con las hojas para tomar agua en el camino.*

*235*

*00:39:50,961 --> 00:39:59,881*

*- ¿Ah, sí? Pero yo no sabía esto porque nunca lo he hecho.[ABAJO]*

*- También podemos usarlas para traer agua si andamos en el monte porque resiste para llevar agua algo lejos.[ARRIBA]*

*236*

*00:40:06,641 --> 00:40:12,011*

*- Aquí traigo el agua, compadre.[ARRIBA]*

*- Échala compadre. Échala en esa hoja de quequisque, ahí échala.[ABAJO]*

*237*

*00:40:19,671 --> 00:40:23,071*

*Se van a cocer en estas hojas porque aquí no hay trastes, estamos en el monte.*

*238*

*00:40:23,071 --> 00:40:28,571*

*¿Y estos cangrejos, compadre, ya los lavaste?*

*239*

*00:40:28,571 --> 00:40:34,091*

*- Pero...[ARRIBA]*

*- Echa el agua, échala [...]. Esas hojas aguantan.[ABAJO]*

*240*

*00:40:34,091 --> 00:40:41,751*

*- Estos ya los lavaste.[ABAJO]*

*- ¡Órale! [..] Ya los lavé.[ARRIBA]*

*241*

*00:40:45,345 --> 00:40:48,271*

*No se vaya a derramar el agua. Puede ser que se tire.*

*242*

*00:40:55,261 --> 00:41:06,301*

*- Dame las hojas compadre. Dámelas. Poco a poco se van a cocer junto con los cangrejos.[ARRIBA]*

*- Sí. Sí. Voy a partir esta madera.[ABAJO]*

*243*

*00:41:23,291 --> 00:41:30,151*

*- Creo que ya está bien, compadre. Echa, echa, este, esas piedras para que se cuezan rápido los cangrejos.[ABAJO]*

*- ¿Ya está bien compadre? Sí.[ARRIBA]*

*244*

*00:41:30,151 --> 00:41:36,102*

*Porque pronto se hace noche y ya oscuro no podremos hacer bien las cosas ....*

*245*

*00:41:41,064 --> 00:41:47,835*

*- Es cierto, compadre.[ABAJO]*

*- La vara, la vara, la vara. Así hacemos porque estamos en el monte y no hay herramienta.[ARRIBA]*

*246*

*00:41:47,835 --> 00:41:55,155*

*- Yo no sabía esto y ahora voy a aprender. Yo no había hecho esto. ¿Ah, sí?[ARRIBA]*

*- Así comía la gente de antes.[ABAJO]*

*247*

*00:42:49,675 --> 00:42:52,395*

*- Espera que le voy a echarle sal, compadre.[ARRIBA]*

*- Échala, échala, échala.[ABAJO]*

*248*

*00:42:52,395 --> 00:42:58,905*

*Remueve esas hojas que están en el caldo. Remuéve esas hojas calientes con la vara.*

*249*

*00:43:06,385 --> 00:43:12,315*

*Si se puede, saca esas piedras con esta vara.*

*250*

*00:43:58,204 --> 00:44:05,410*

*- ¿A esa vara le dicen <i>xi¹nda⁴</i> ('vara con tres picos en la punta') ? Ya está hirviendo mucho el agua.[ABAJO]*

*- A esta vara le dicen <i>xi¹nda⁴</i> compadre. Sí, le dicen <i>xi¹nda⁴</i> a esta vara.[ARRIBA]*

*251*

*00:44:49,341 --> 00:44:56,501*

*- Aún falta. Aún falta.[ARRIBA]*

*- Esto apenas va.[ABAJO]*

*252*

*00:45:11,161 --> 00:45:14,171*

*Mueve esas hojas de ciruelo (<i>Spondias purpurea<i> L.) hacia donde está caliente.*

*253*

*00:45:30,091 --> 00:45:34,061*

*- Estoy sacando las piedras.[ABAJO]*

*- Esas hojas de ciruelo crudas, échalas hacia allá.[ARRIBA]*

*254*

*00:45:34,061 --> 00:45:39,546*

*Estoy sacando unas piedras porque hay muchas por este lado,*

*255*

*00:46:37,956 --> 00:46:41,526*

*Echa (al fuego) las piedras que ya se enfriaron, comapdre, [...]*

*256*

*00:46:41,526 --> 00:46:45,866*

*Ya no quedan piedras adentro, las estoy sacando.*

*257*

*00:47:13,190 --> 00:47:19,990*

*- Se le debe echar chile compadre. Sería bien echarle dos chiles.[ABAJO]*

*- Chile, échale chile, compadre.[ARRIBA]*

*258*

*00:47:36,895 --> 00:47:44,670*

*- Así está muy bien.[ABAJO]*

*- Hace rato, nos hubiéramos acordado de los chiles.[ARRIBA]*

*259*

*00:48:54,997 --> 00:49:00,497*

*Échale, échale sal compadre. Se la voy a echar a este cangrejo grande.*

*260*

*00:49:15,718 --> 00:49:19,767*

*- Está bien.[ABAJO]*

*- Creo que ya está bien.[ARRIBA]*

*261*

*00:49:19,767 --> 00:49:29,587*

*- Ya nomás falta que este chile se cueza con estas piedras porque ya se van acabando las piedras [calientes].[ARRIBA]*

*Sí. Ya se acaban.[ABAJO]*

*262*

*00:50:13,944 --> 00:50:23,674*

*- Bueno.[ABAJO]*

*- Vamos a echar los cangrejos en esta jícara compadre. Échalos en esta jícara [...]. Primero [...] vamos a recoger estas hojas para vaciar el agua ahí.[ARRIBA]*

*263*

*00:51:19,122 --> 00:51:25,972*

*- Toma, compadre. Ahora, este, ....[ARRIBA]*

*- Despacio, despacio [...] levanta (las hojas) para vaciar (el caldo).[ABAJO]*

*264*

*00:52:12,962 --> 00:52:15,262*

*Despacio, despacio [...]*

*265*

*00:52:25,032 --> 00:52:32,912*

*- Espérate tantito. Lo vamos a partir pues, compadre.[ARRIBA]*

*- [...][ABAJO]*

*266*

*00:52:32,912 --> 00:52:40,922*

*- Esa, ahí está el caldo, ese caldo vas a comer.[ABAJO]*

*- Así sufren los pobres que andan en el campo.[ARRIBA]*

*267*

*00:52:40,922 --> 00:52:47,352*

*- De en balde, quedó muy sucio el caldo. Le quedó mucha arenilla, mira.[ARRIBA]*

*- Le quedó mucha piedra. Ora.[ABAJO]*

*268*

*00:52:47,352 --> 00:52:59,242*

*- Újule, sus tenazas están grandes. Estos otros son los que quedaron con su cascarón muy blando. No hay muchos pero alcanzan para echar a unas tortillas.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*269*

*00:52:59,242 --> 00:53:08,672*

*- Yo no quiero comer compadre, coma Usted. Aquí hay tortillas blandas si quiere.[ABAJO]*

*- Vamos a comer. Estas (tortillas) están muy buenas ....[ARRIBA]*

*270*

*00:53:27,062 --> 00:53:31,812*

*- Está bien, compadre.[ABAJO]*

*- Agarra la jícara para que no le caiga ceniza, compadre.[ARRIBA]*

*271*

*00:54:01,417 --> 00:54:06,350*

*- Qué bien que se están dorando compadre. Así es exactamente lo que se requiere para caldo de cangrejo.[ARRIBA]*

*- Sí. Sí.[ABAJO]*

*272*

*00:54:06,350 --> 00:54:09,430*

*Ahora vas a comer.*

*273*

*00:54:20,755 --> 00:54:28,105*

*- No quiero compadre. Yo ya no quiero.[ABAJO]*

*- Ya se acabaron las tortillas, compadre. Come la mitad conmigo.[ARRIBA]*

*274*

*00:54:38,345 --> 00:54:40,214*

*Come, compadre, come. Está bien.*

*275*

*00:54:40,421 --> 00:54:44,385*

*- Está bien.[ABAJO]*

*- Voy a esa mesa para comer, compadre. Voy a comer en esa mesa, sí, en esa mesa me voy a sentar.[ARRIBA]*

*276*

*00:54:44,385 --> 00:54:48,205*

*-Ahí hay chile de árbol para que se lo eche, compadre.[ARRIBA]*

*- Sí.[ABAJO]*

*277*

*00:54:54,251 --> 00:54:58,911*

*- Vamos, compadre. Está bien.[ABAJO]*

*- Vamos a la mesa a comer, compadre. Vamos a comer en esa mesa porque ....[ARRIBA]*

*278*

*00:54:58,911 --> 00:55:07,021*

*- Es cierto, pero, este, está bien ....[ABAJO]*

*- Estas mesas son mesas de los pobres.[ARRIBA]*

*279*

*00:55:07,021 --> 00:55:10,677*

*- ¿Ah sí? Esos chiles reviéntales.[ABAJO]*

*- Aquí traigo otros chiles para echarle al caldo.[ARRIBA]*

*280*

*00:55:10,694 --> 00:55:10,700*

*- Saca los chiles, compadre. Sácalos porque ...[ARRIBA]*

*281*

*00:55:10,700 --> 00:55:14,253*

*- Sácalas porque, este, ..., está bien que se saquen porque, este,....[ABAJO]*

*- Saca los chiles, compadre. Sácalos porque ...[ARRIBA]*

*282*

*00:55:14,491 --> 00:55:19,061*

*- no se se cocieron bien. Reviéntales esto.[ABAJO]*

*- esos chiles de árbol están buenos.[ARRIBA]*

*283*

*00:55:19,061 --> 00:55:23,081*

*Lo bueno es que estos chilitos son muy picosos.*

*284*

*00:55:28,564 --> 00:55:31,014*

*Vamos a compartir la jícara porque en el monte no hay trastes.*

*285*

*00:55:31,014 --> 00:55:35,804*

*- Újule, salió muy bueno el caldo de cangrejo, compadre.[ABAJO]*

*- No hay trastes.[ARRIBA]*

*286*

*00:55:35,804 --> 00:55:39,554*

*Estos se cocieron mejor que los que se cocinan en casa.*

*287*

*00:55:39,554 --> 00:55:45,344*

*Újule, qué rico está el caldo, ves. Está muy bueno, compadre.*

*288*

*00:55:45,344 --> 00:55:51,534*

*Estos cangrejos son muy buenos porque no comen cosa que no sea natural.*

*289*

*00:56:50,281 --> 00:56:59,062*

*- Újule, está muy bueno.[ABAJO]*

*- Uh, es muy rico compadre, muy rico. Estos cangrejos son mejores que las jaibas de mar, estos son mejores.[ARRIBA]*

*290*

*00:56:59,062 --> 00:57:04,542*

*Son muy sabrosos, es muy bueno comerlos en pipián o en mole.*

*291*

*00:57:04,542 --> 00:57:09,042*

*Se pueden preparar de varias maneras por ser cangrejos de arroyo, de agua dulce.*

*292*

*00:57:54,982 --> 00:57:58,962*

*Por el río de la encinera hay más, hay más allá pero*

*293*

*00:57:58,962 --> 00:58:04,612*

*- Eso es muy lejos.[ABAJO]*

*- allá es muy lejos. Allá hay muchas ranas, camarones[ARRIBA]*

*294*

*00:58:04,612 --> 00:58:09,113*

*langostinos. Aquí nomás hay cangrejos.*

*295*

*00:58:09,113 --> 00:58:17,523*

*Porque aquí son barrancos nada más. Toma caldo, compadre.*

*296*

*00:58:17,523 --> 00:58:22,623*

*- Está muy bueno compadre, está muy bueno, tómalo.[ABAJO]*

*- Pero ya comí mucho.[ARRIBA]*

*297*

*00:58:39,640 --> 00:58:49,180*

*- Yo también ya terminé compadre, ya nomás estoy comiendo esto por antojo.[ABAJO]*

*- Yo ya terminé, compadre, Usted siga comiendo.[ARRIBA]*